



NL Elektrische borstkolf
Gebruiksaanwijzing

 Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door, bewaar deze voor later gebruik, laat deze ook door andere gebruikers lezen en neem alle aanwijzingen in acht.

Inhoudsopgave

1. Bij levering inbegrepen	2	7.3 Bediening van de handkolf	11
2. Verklaring van de symbolen	2	7.4 Moedermelk bewaren	12
3. Voorgescreven gebruik	3	7.5 Moedermelk geven	12
4. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen	4	8. Toebehoren en/of reserveonderdelen	12
5. Beschrijving van het apparaat	6	9. Wat te doen bij problemen	13
6. Ingebruikname	7	10. Verwijdering	13
6.1 Borstkolf in elkaar zetten	7	11. Technische gegevens	13
6.2 Borstkolf reinigen	8	12. Netadapter	14
7. Gebruik	9	13. Garantie/service	14
7.1 Tips voor een betere melkstroom	9		
7.2 Borstkolf bedienen	9		

1. BIJ LEVERING INBEGREPEN

Controleer of de buitenkant van de verpakking intact is en of alle onderdelen aanwezig zijn. Alvorens het apparaat te gebruiken, moet worden gecontroleerd of het apparaat en de bijbehorende componenten zichtbaar beschadigd zijn en moet al het verpakkingsmateriaal worden verwijderd. Wij adviseren u het apparaat bij twijfel niet te gebruiken en contact op te nemen met de verkoper of met de betreffende klantenservice.

- Elektrische dubbele borstkolf (motorunit)
- Siliconenslangen met verbingsstuk om aan beide kanten af te kolven
- Siliconenslang om aan een kant af te kolven
- 2 kolfopzetstukken met siliconenmembraan en siliconenventiel
- 2 siliconenkussens (maat Medium)
- 2 siliconenkussens (maat Small)
- 2 flesjes
- 2 schroefsluitingen voor flesjes
- Siliconenspeen
- Kap voor flesje
- Handkolf
- 2 flesjeshouders
- 2 adapters (voor Avent- en NUK-flesjes)
- Opbergtas
- Stekker
- 4 AA-batterijen
- Deze gebruiksaanwijzing

2. VERKLARING VAN DE SYMBOLEN

In deze gebruiksaanwijzing en op het apparaat worden de volgende symbolen gebruikt:

	WAARSCHUWING Waarschuwing voor situaties met risico op verwonding of gevaar voor uw gezondheid
	PAS OP Veiligheidsoptmerking in verband met mogelijke schade aan het apparaat/de componenten
	Productinformatie Verwijzing naar belangrijke informatie
	Handleiding in acht nemen Lees voor aanvang van het werk en/of het bedienen van apparaten of machines de handleiding
	Scheiding van de toegepaste delen type BF Galvanisch gescheiden toegepast deel (F staat voor floating), voldoet aan de eisen aan lekstromen voor type B
	Gelijkstroom Het apparaat is alleen geschikt voor gelijkstroom
	Verwijder het apparaat conform de EU-richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)

	Batterijen die schadelijke stoffen bevatten, mogen niet met het huisvuil worden weggegooid
	Fabrikant
	Toegestane temperatuur en luchtvochtigheid bij gebruik
	Toegestane temperatuur en luchtvochtigheid bij opslag en transport
	Het apparaat is beschermd tegen voorwerpen van $\geq 12,5$ mm en tegen schuin neervallende druppels.
	Geeft aan dat de verpakking overeenkomstig de verordening 1935/2004 producten bevat die bestemd zijn om met levensmiddelen in aanraking te komen.
	Dit product voldoet aan de eisen van de geldende Europese en nationale richtlijnen.
	Medisch apparaat
	Serienummer
	Artikelnummer
	Apparaat uit veiligheidsklasse II Het apparaat is dubbel geïsoleerd en voldoet dan ook aan veiligheidsklasse 2
	Aanduiding voor de identificatie van het verpakkingsmateriaal. A = materiaalafkorting, B = materiaalnummer: 1-7 = kunststoffen, 20-22 = papier en karton
	Uitsluitend voor gebruik binnenshuis
	Polariteit van de DC-stroomaansluiting
	Typenummer
	Importeur
	Scheid het product en de verpakkingscomponenten en voer het afval volgens de lokale voorschriften af
	Unique Device Identifier (UDI) voor een eenduidige productidentificatie
	Productiedatum
	Zwitserse geautoriseerde vertegenwoordiger

3. VOORGESCHREVEN GEBRUIK

Doel

Met de Beurer borstkolf BY 70 kunnen uitsluitend vrouwen die borstvoeding geven hun moedermelk eenvoudig en comfortabel thuis af onderweg afkolven.

Doelgroep

Gebruik de borstkolf uitsluitend op de borst van vrouwen die borstvoeding geven voor het afkolven van moedermelk. De borstkolf is alleen bestemd voor thuis-/privégebruik, niet voor commercieel gebruik.

Klinische voordelen

Met de borstkolf kan stuwung worden voorkomen door de moedermelk gericht af te kolven.

Daarnaast helpen borstkolven tepelkloven en geïrriteerde tepels te voorkomen.

De borstkolf is ook bedoeld om het afkolven van moedermelk te vergemakkelijken bij platte en ingetrokken tepels.

Indicatie

Als de borst van een vrouw die borstvoeding geeft niet voldoende wordt gelegeed, kan er pijnlijke stuwung ontstaan, die in het ergste geval een ontsteking van de tepel (mastitis) tot gevolg kan hebben. Afkolven kan de pijn verlichten die wordt veroorzaakt door stuwung.

Contra-indicatie

- Gebruik de borstkolf nooit als u zich slaperig voelt of als u slaapt.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door personen met een beperkt fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen.

4. WAARSCHUWINGEN EN VEILIGHEIDSRICHTLIJNEN

WAARSCHUWING

Veiligheidsrichtlijnen

- Houd de verpakkingsmaterialen buiten bereik van kinderen. Kinderen kunnen hierin stikken.
- Houd kleine onderdelen buiten bereik van kinderen.
- Zorg ervoor dat er zich geen kabels binnen het bereik van het kind bevinden.
- Nooit bevestigen aan koorden, linten, veters of losse delen van kleding. Het kind kan verstikken.
- Gebruik alleen de bij de levering inbegrepen netadapterstekker.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Om hygiënische redenen mag de borstkolf slechts door één persoon worden gebruikt.
- Laat de borstkolf niet ook door andere vrouwen gebruiken die borstvoeding geven.
- Gebruik bij de dubbele afkolfmodus "2" alleen de bijbehorende slangverbinding met verbindingstuk voor 2 flesjes.
- Het apparaat mag niet door kinderen worden gereinigd of onderhouden, tenzij dit onder toezicht gebeurt.
- Trek niet aan het netsnoer en verdraai of knik het ook niet.
- Gebruik de borstkolf niet bij dieren!
- Controleer voordat u de borstkolf gebruikt of de technische gegevens op de netadapterstekker overeenkomen met de technische gegevens op de motorunit.
- Trek de netadapterstekker uit het stopcontact bij storingen, voorafgaand aan het reinigen en wanneer het apparaat niet in gebruik is.
- De borstkolf mag niet in aanraking komen met hete oppervlakken of scherpe voorwerpen.
- Gebruik geen accessoires of aanvullende producten die niet door de fabrikant zijn aanbevolen of die niet door de fabrikant worden aangeboden als reserveonderdeel of aan slijtage onderhevig onderdeel.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing en zorg ervoor dat deze toegankelijk is voor alle gebruikers.
- Draag deze handleiding samen met het apparaat over.
- De motorunit is geschikt voor hergebruik.
- Gebruik de borstkolf nooit in bad of onder de douche.
- Open de borstkolf in geen geval en schud er ook niet mee als er sprake is van een fout of een storing. Lees het hoofdstuk 'Wat te doen bij problemen'. Neem contact op met de klantenservice of met de verkoper als uw probleem hier niet wordt beschreven.
- De kolfset hoeft niet onderhouden te worden.
- Reparaties mogen alleen door de klantenservice of door geautoriseerde verkopers worden uitgevoerd. U mag de borstkolf in geen geval zelf openen of repareren. Wanneer u dit toch doet, kan een probleemloze werking niet langer worden gegarandeerd. Wanneer u deze instructie niet in acht neemt, vervalt de garantie.
- Dompel de borstkolf nooit onder in water.
- Raak de borstkolf nooit aan met natte of vochtige handen.
- Probeer de borstkolf niet te pakken als deze in het water is gevallen. Trek de netadapterstekker van de borstkolf onmiddellijk uit het stopcontact als de borstkolf in het water is gevallen.
- Gebruik een gemakkelijk toegankelijke aansluiting op het elektriciteitsnet om indien nodig snel de netstekker uit het stopcontact te kunnen trekken.
- Leg de borstkolf op een stevige, vlakke ondergrond als u de borstkolf gebruikt.
- Rol het netsnoer volledig uit om oververhitting te voorkomen.
- Plaats de borstkolf en de netadapterstekker nooit in de magnetron.
- Trek de netadapterstekker uit het stopcontact wanneer u de borstkolf niet gebruikt. Laat de netadapterstekker van de borstkolf niet in het stopcontact zitten.
- Als het netsnoer van de borstkolf beschadigd raakt, moet het worden verwijderd.
- Verwarm moedermelk nooit in de magnetron. De moedermelk kan daardoor namelijk ongelijkmatig verwarmd worden, waardoor het kind zich bij het drinken aan de melk zou kunnen verbranden.
- Houd het netsnoer uit de buurt van hete oppervlakken.
- De borstkolf hoeft niet gekalibreerd te worden.
- Er mogen geen wijzigingen worden aangebracht aan de borstkolf en de bijbehorende componenten.
- Bewaar het apparaat op een droge plaats. Bescherm het apparaat tegen hoge luchtvochtigheid en water om brand en/of het risico op elektrische schokken te voorkomen.
- Verkeerd gebruik van de borstkolf met een te hoge zuigkracht kan het risico op verwondingen aan de tepels verhogen.
- Als de bij de levering inbegrepen maat Medium van het siliconen kussen niet past, kan een kleiner siliconen kussen (Small) worden besteld. Meer informatie vindt u in hoofdstuk '8. Toebehoren en/of reserveonderdelen'.

▲ PAS OP

- Bevochtig de borstkolf nooit met water. Het apparaat is niet beschermd tegen spatwater of vloeistoffen.
- Houd de borstkolf uit de buurt van sterke elektromagnetische velden, omdat er anders elektromagnetische storingen kunnen optreden die de werking van de borstkolf negatief kunnen beïnvloeden.
- Bescherm de borstkolf en de bijbehorende componenten tegen schokken, vocht, vuil, sterke temperatuurschommelingen en direct zonlicht.
- Trek niet aan de slangen van de borstkolf.
- Trek de netadapterstekker niet aan het netsnoer uit het stopcontact.

▲ PAS OP

Aanwijzingen met betrekking tot het transport van het flesje

- Als u moedermelk in het flesje vervoert (bijvoorbeeld wanneer u onderweg of op reis bent), moet u erop letten dat de schroefdrop van het flesje altijd stevig op het flesje is gedraaid.
- Wij adviseren u het gevulde flesje tijdens het transport NIET in een koffer of een tas op te bergen.

▲ WAARSCHUWING

Voor de veiligheid van uw kind!

- Dit apparaat mag alleen onder toezicht van een volwassene worden gebruikt.
- Het voortdurend en langere tijd opzuigen van vloeistoffen via de speen veroorzaakt cariës.
- Gebruik de spenen voor het voeden en niet als fopspeen.
- Controleer voorafgaand aan het voeden altijd de temperatuur van de melk.
- Voer het apparaat op de juiste wijze af bij de eerste tekenen van beschadiging of verminderde prestaties.
- Bewaar ongebruikte componenten buiten bereik van kinderen.
- Controleer het apparaat voor elk gebruik en trek de speen alle richtingen in.
- Gooi de speen weg bij de eerste tekenen van beschadiging of slijtage.
- Stel de speen niet bloot aan direct zonlicht of hitte en reinig de speen niet langer dan aanbevolen in kokend water, omdat de speen daardoor beschadigd kan raken.
- Houd de speen uit de buurt van zoete substanties, omdat deze het ontstaan van cariës kunnen bevorderen.
- Gebruik geen schuurmiddelen of antibacteriële schoonmaakmiddelen.
- Reinig alle onderdelen die met moedermelk in aanraking komen vijf minuten in kokend water.
- Reinig het apparaat voor elk gebruik.
- Zorg ervoor dat de vloeistof in de flesjes nooit heter is dan 50 °C.
- Geef uw kind geen afgekolfd melk wanneer u deze hebt afgekolfd terwijl u een tepelontsteking (mastitis) hebt.

▲ WAARSCHUWING

Aanwijzingen met betrekking tot het gebruik van batterijen

- Als vloeistof uit een batterijcel in aanraking komt met de huid of de ogen, moet u de betreffende plek met water spoelen en een arts raadplegen.
- **▲** Gevaar voor inslikken! Kleine kinderen kunnen batterijen inslikken, met verstikking tot gevolg. Bewaar batterijen daarom buiten bereik van kleine kinderen!
- Neem de aanduiding van de polariteit (plus (+) en min (-)) in acht.
- Als er een batterij is gaan lekken, moet u veiligheidshandschoenen aantrekken en het batterijvak met een droge doek reinigen.
- Bescherm batterijen tegen overmatige hitte.
- **▲** Explosiegevaar! Gooi batterijen niet in vuur.
- Batterijen mogen niet worden opgeladen en niet worden kortgesloten.
- Haal de batterijen uit het batterijvak als u het apparaat langere tijd niet gebruikt.
- Lekkende batterijen kunnen schade aan het apparaat veroorzaken.
- Gebruik alleen hetzelfde of een gelijkwaardig type batterij.
- Vervang altijd alle batterijen tegelijk.
- Gebruik geen accu's!
- Haal batterijen niet uit elkaar, open ze niet en hak ze niet in stukken.

▲ WAARSCHUWING

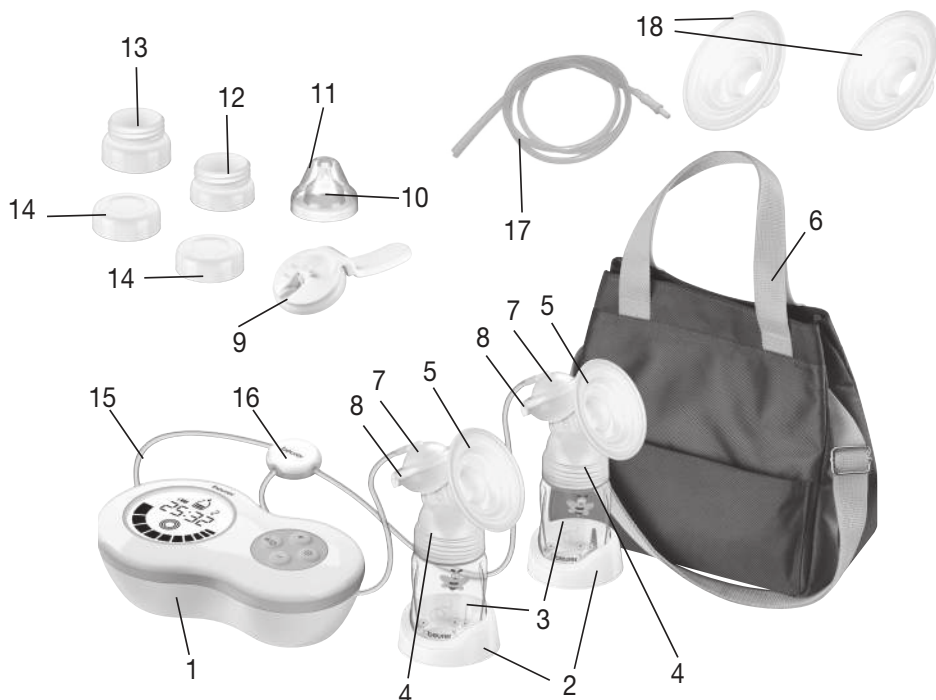
Ongewenste bijwerkingen

- Bacteriële contaminatie van componenten van de kolf met uitbraak van seriële infecties
- Contaminatie van de moedermelk
- Infectie van de borst door verontreinigde componenten van de borstkolf
- Onaangenaam gevoel in de borst
- Pijn in de borst
- Beschadiging van het borstweefsel (bijv. door langdurig, ononderbroken kolven)
- Ontsteking van het borstweefsel
- Geïrriteerde tepel, verwonding en pijn
- Vermoeidheid van de vrouw die borstvoeding geeft

- Seroom bij borstimplantaten
- Mastitis doordat de borstkolf onvoldoende zuigt
- Borstontsteking door te hoge zuigdruk
- Contactdermatitis

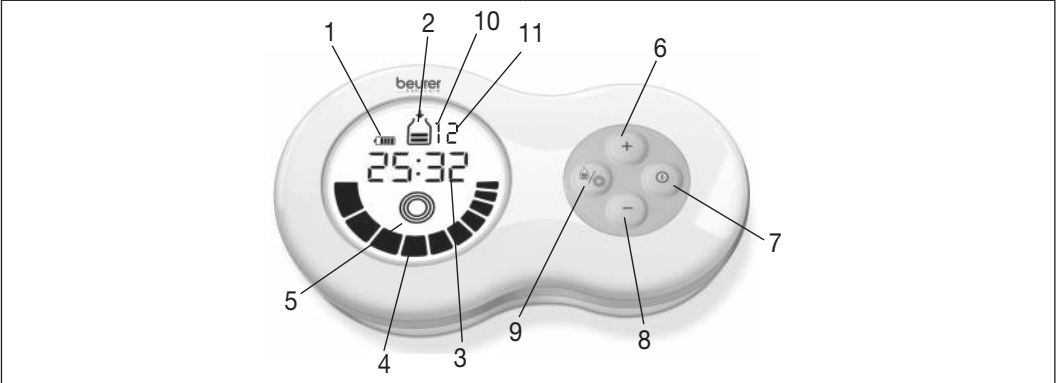
Raadpleeg uw arts wanneer zich ongewenste bijwerkingen voordoen.

5. BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT



1. Borstkolf met display	10. Speen
2. Flesjeshouder	11. Kap voor flesje
3. Flesje (180 ml)	12. Adapter voor NUK-flesjes (de borstkolf kan indien gewenst ook met deze flesjes worden gebruikt)
4. Siliconenventiel	13. Adapter voor AVENT-flesjes (de borstkolf kan indien gewenst ook met deze flesjes worden gebruikt)
5. Siliconen kussen (maat Medium)	14. Schroefsluiting voor flesje
6. Draagtas	15. Siliconenslang voor dubbele afkolmodus
7. Kolfopzetstuk inclusief kap met siliconenmembraan en siliconenventiel	16. Verbindingsstuk voor siliconenslang met dubbele afkolmodus
8. Siliconenmembraan	17. Slang voor afkolven aan een kant
9. Greep voor handkolf met 2 standen	18. Siliconen kussen (maat Medium)

Beschrijving van het display en de toetsen



1. Batterijstatus (bij gebruik zonder netvoeding)	7. AAN/UIT-toets
2. Afkolfmodus (moedermelk wordt afgekolfd)	8. “-”-toets (stimulatie- of afkolfstand verlagen)
3. Tijdaanduiding (aftellen voor stimulatie/gebruiksduur afkolfmodus)	9. MODUS-toets (wisselen tussen afkolf- en stimulatiemodus)
4. Stimulatie- of afkolfstanden	10. Instelling voor afkolven aan een kant (“+” en “-” tegelijkertijd indrukken)
5. Stimulatiemodus (de tepel wordt gestimuleerd, er wordt geen moedermelk afgekolfd)	11. Instelling voor afkolven aan beide kanten (“+” en “-” tegelijkertijd indrukken)
6. “+”-toets (stimulatie- of afkolfstand verhogen)	

6. INGEBRUIKNAME

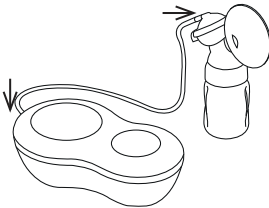
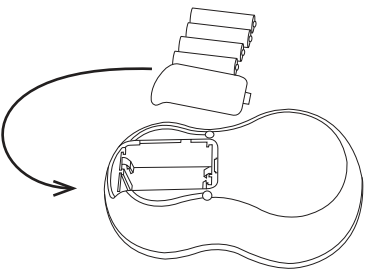
LET OP

Controleer of de buitenkant van de verpakking van de borstkolf intact is en of alle onderdelen aanwezig zijn. Alvorens het apparaat te gebruiken, moet worden gecontroleerd of het apparaat en de bijbehorende componenten zichtbaar beschadigd zijn en moet al het verpakkingsmateriaal worden verwijderd. Wij adviseren u het apparaat bij twijfel niet te gebruiken en contact op te nemen met de verkoper of met de betreffende klantenservice.

6.1 Borstkolf in elkaar zetten

Nadat u de borstkolf uit de verpakking hebt gehaald, moet u eerst de plastic reservoirs controleren op scheuren, zodat de elektrische componenten niet onbeschermd aan vloeistoffen worden blootgesteld.

1. Draai het kolfopzetstuk op het flesje. Zorg ervoor dat het kolfopzetstuk goed vastzit, zodat er geen vloeistof kan weglekken.	
2. Steek de siliconenslangen voor het afkolven aan beide kanten in de 2 kolfopzetstukken en in de borstkolven.	

3. Steek de siliconenslang voor het afkolven aan een kant zonder verbingsstuk in het kolfopzetstuk en in de borstkolf.	
4. Sluit het netsnoer aan op de borstkolf en steek de stekker in het stopcontact.	
5. U kunt de borstkolf eventueel ook met batterijen gebruiken. Open hiervoor het deksel van het batterijvak aan de achterzijde van de motorunit. Plaats vier AA-batterijen (meegeleverd) in het apparaat. Let goed op dat de batterijen met de juiste polariteit worden geplaatst, zoals aangeduid. Let op de afbeelding in het batterijvak. Sluit het deksel van het batterijvak vervolgens weer tot het hoor- en merkbaar vastklikt. Vier nieuwe AA-batterijen zijn voldoende voor een gebruik van ca. 60 minuten (op de hoogste stand).	

6.2 Borstkolf reinigen

⚠ WAARSCHUWING

Reinig en desinfecteer voordat u de borstkolf voor de eerste keer gebruikt eerst de afzonderlijke onderdelen van de borstkolf die rechtstreeks in aanraking komen met moedermelk (behalve de motorunit en de siliconen slang). Er wordt aanbevolen om deze onderdelen na elk gebruik te reinigen en minstens één keer per dag te desinfecteren. Gebruik nooit schoonmaakproducten. De resten ervan kunnen schadelijk zijn voor uw kind. De onderdelen van de kolf mogen om deze reden eveneens niet in de vaatwasser worden gereinigd. Reinig de motorunit nooit onder stromend water. Gebruik een licht bevochtigde doek om vuil van de motorunit te verwijderen.

Ga als volgt te werk om de borstkolf correct te reinigen:

1. Draai het bovenstuk van de borstkolf los van de fles.
2. Verwijder de siliconen slang van de kolfbevestiging en de motorunit.
3. Haal het kolfopzetstuk (inclusief kap met siliconen membraan en siliconen ventiel) los van het bovenstuk van de borstkolf.
4. Spoel de onderdelen van de borstkolf die in aanraking komen met de borst/moedermelk gedurende 30 seconden af onder stromend water om melkresten te verwijderen. Leg de onderdelen niet in de gootsteen om ze af te spoelen.
5. Leg de onderdelen van de kolf in een schoon reservoir dat alleen wordt gebruikt voor voorwerpen voor de babyvoeding. Leg de onderdelen van de kolf niet direct in de gootsteen! Vul het reservoir met heet water en borstel de onderdelen van de kolf met een schone borstel. Gebruik geen schoonmaakproducten, omdat de resten ervan schadelijk kunnen zijn voor uw kind. De onderdelen van de kolf mogen om deze reden eveneens niet in de vaatwasser worden gereinigd.
6. Spoel de onderdelen van de borstkolf na het borstelen gedurende 30 seconden af onder stromend water.
7. Laat goed aan de lucht drogen. Leg de onderdelen van de borstkolf op een schone, ongebruikte theedoek of stuk keukenpapier op een plek die beschermd is tegen vuil en stof en laat ze te drogen. Wrijf of dep de onderdelen van de borstkolf niet droog met een theedoek, omdat er anders ziektekiemen op de onderdelen van de borstkolf kunnen worden overgedragen. Gebruik de borstkolf pas als alle afzonderlijke onderdelen volledig droog zijn.

Ga als volgt te werk om de borstkolf correct te desinfecteren:

1. Voer eerst de reiniging uit. De onderdelen van de borstkolf mogen pas na de reiniging worden gedesinfecteerd.
2. Giet zoveel water in de pan dat alle onderdelen zich onder water bevinden en breng het water aan de kook. Laat de onderdelen 5 minuten koken.
3. Laat het water afkoelen en haal de onderdelen voorzichtig met een schone tang uit het water.

4. Laat de onderdelen goed aan de lucht drogen. Leg de gedesinfecteerde onderdelen van de borstkolf te drogen op een schone, ongebruikte theedoek of stuk keukenpapier op een plek die beschermd is tegen vuil en stof. Wrijf of dep de onderdelen van de borstkolf niet droog met een theedoek, omdat er anders ziektekiemen op de onderdelen van de borstkolf kunnen worden overgedragen.
5. Bewaar droge onderdelen wanneer ze niet worden gebruikt op een schone en koele plaats. Berg onderdelen NIET op wanneer ze nog nat of vochtig zijn.

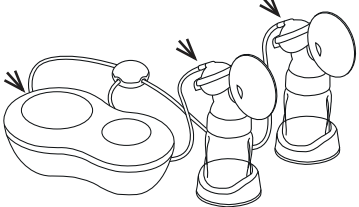
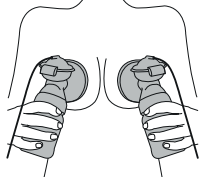
7. GEBRUIK

7.1 Tips voor een betere melkstroom

- Kies voor het afkolven een locatie waar u zich zeer goed kunt ontspannen.
- Kies voor het afkolven een tijdstip waarop u zich zeer goed kunt ontspannen.
- De melkstroom wordt bevorderd als moeders hun kind dicht bij zich hebben of als ze een foto van hun kind bekijken.
- Als u uw kind aan een borst voedt, gebruikt u de borstkolf tegelijkertijd op de andere borst.
- Warmte en ontspanning bevorderen de melkstroom. Gebruik de borstkolf na het douchen of na het nemen van een bad.
- Als uw borsten opgezwollen of kapot zijn, legt u enkele minuten lang een warme doek op uw borsten. Dit bevordert de melkstroom.
- Probeer u te ontspannen als er niet meteen melk uit de borsten komt. Probeer het vervolgens enkele minuten later nog een keer.
- Als er bij het gebruik van de borstkolf na vijf minuten nog steeds geen melk uit de borsten komt, stopt u met het gebruik en probeert u het later nog een keer.
- Raadpleeg uw arts als het gebruik van de borstkolf veel pijn veroorzaakt.

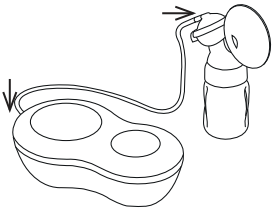
7.2 Borstkolf bedienen

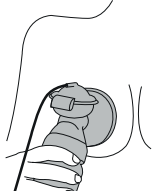
a) Voorbereiding voor het afkolven aan beide kanten:

1. Voordat u de borstkolf gebruikt, moet u eerst uw handen en uw borsten grondig wassen.	
2. Sluit de siliconenslang voor het afkolven aan beide kanten aan op de borstkolf en op de 2 flesjes.	
3. Ga met het bovenlichaam iets naar voren gebogen zitten. Om uw rug beter te ondersteunen, kunt u een kussen gebruiken.	
4. Plaats de borstkappen met siliconenkussens voorzichtig op de borsten. Zorg ervoor dat de tepels volledig omsloten zijn en dat er geen luchtballen aanwezig zijn. Voor een probleemloze werking moeten de borstkappen stevig op de borsten zijn vastgezogen.	

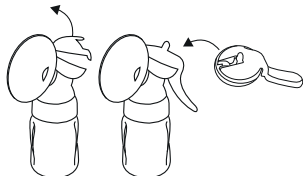
5. Druk op de  -toets om de borstkolf in te schakelen. Als de borstkolf voor de eerste keer wordt ingeschakeld, is de software ingesteld op de dubbele afkolfmodus "2". Stel deze modus altijd in bij het afkolven aan beide kanten. De borstkolf start nu automatisch in de stimulatiemodus () en op het display wordt een countdown van 2 minuten weergegeven. Gedurende deze 2 minuten worden uw tepels gestimuleerd om deze op het afkolven van de moedermelk voor te bereiden. Stel met de  /  -toetsen de gewenste intensiteit van de stimulatie in.	 1. Stimulatiemodus inschakelen 2. Intensiteit
6. Na afloop van de 2 minuten begint  op het display te knipperen. Druk op de  -toets om nu met het afkolven van de moedermelk te beginnen. Stel de zuigkracht met de  /  -toetsen zo in dat het gebruik van de borstkolf voor u aangenaam aanvoelt. Stop met het gebruik zodra de flesjes met 180 ml moedermelk zijn gevuld.	 3. Afkolven starten 4. Intensiteit
7. Druk op de  -toets om terug te gaan naar de stimulatiemodus. De stimulatie en de aftelprocedure van 2 minuten starten opnieuw. De borstkolf heeft een geheugenfunctie. Dat houdt in dat de laatst ingestelde stimulatie-/afkolfstand actief is als u de borstkolf inschakelt.  Let op: ook de eenzijdige afkolfmodus "1" of dubbele afkolfmodus "2" wordt opgeslagen. Bij de dubbele afkolfmodus "2" moet het verbindingstuk voor het afkolven aan beide kanten op de motorunit worden aangesloten.	 5. Terug naar de stimulatiemodus
8. Druk op de  -toets om de borstkolf uit te schakelen.	

b) Voorbereiding voor het afkolven aan een kant

1. Voordat u de borstkolf gebruikt, moet u eerst uw handen en uw borsten grondig wassen.	
2. De borstkolf moet op de siliconenslang voor het afkolven aan een kant en op 1 flesje worden aangesloten.	

3. Ga met het bovenlichaam iets naar voren gebogen zitten. Om uw rug beter te ondersteunen, kunt u een kussen gebruiken.	
4. Plaats de borstkap met siliconenkussen voorzichtig op de borst. Zorg ervoor dat de tepel volledig omsloten is en dat er geen luchtballen aanwezig zijn. Voor een probleemloze werking moet de borstkap stevig op de borst zijn vastgezet.	
5. Druk op de  -toets om de borstkolf in te schakelen. Houd de toetsen "+" en "-" 2 seconden ingedrukt tot het apparaat naar de eenzijdige afkolfmodus "1" wordt omgeschakeld. De borstkolf start nu automatisch in de stimulatiemodus () en op het display wordt een countdown van 2 minuten weergegeven. Gedurende deze 2 minuten wordt uw tepel gestimuleerd om deze op het afkolven van de moedermelk voor te bereiden. Stel met de  /  -toetsen de gewenste intensiteit van de stimulatie in.	 1. Stimulatiemodus inschakelen 2. Intensiteit
6. Na afloop van de 2 minuten begint  op het display te knipperen. Druk op de  -toets om nu met het afkolven van de moedermelk te beginnen. Stel de zuigkracht met de  /  -toetsen zo in dat het gebruik van de borstkolf voor u aangenaam aanvoelt. Stop met het gebruik zodra het flesje met 180 ml moedermelk is gevuld.	 3. Afkolven starten 4. Intensiteit
7. Druk op de  -toets om terug te gaan naar de stimulatiemodus. De stimulatie en de aftelprocedure van 2 minuten starten opnieuw.  De borstkolf heeft een geheugenfunctie. Dat houdt in dat de laatst ingestelde stimulatie-/afkolfstand actief is als u de borstkolf inschakelt.	 5. Terug naar de stimulatiemodus
8. Druk op de  -toets om de borstkolf uit te schakelen.	

7.3 Bediening van de handkolf

1. Verwijder de kap met aansluitmogelijkheid van de borstkolf en breng de handgreep voor de handkolf inclusief siliconenmembraan aan. Druk hierbij het siliconenmembraan stevig op het pompopzetstuk tot het scharnier vastklikt.	
--	--

2. Plaats de borstkap met het siliconenkussen vervolgens voorzichtig op de borst. Zorg ervoor dat de tepel volledig omsloten is en dat er geen luchtballen aanwezig zijn. Voor een probleemloze werking moet de borstkap stevig op de borst zijn vastgezo-gen. Bedien de handkolf zoals afgebeeld.



3. De sterkte van het afkolven kunt u kiezen tussen de zichtbare markeringen MIN/MAX.



7.4 Moedermelk bewaren

U kunt de afgekolfde moedermelk een bepaalde tijd in de koelkast of in de diepvries bewaren.

- Als u de moedermelk wilt bewaren, zorg er dan voor dat alle onderdelen van de borstkolf die in aanraking komen met de borst of de moedermelk van tevoren zijn gereinigd, zoals beschreven in hoofdstuk 6.2. Bewaar de moedermelk uitsluitend in gereinigde reservoirs.
- Als u moedermelk wilt bewaren, moet u deze na het afkolven meteen in de koelkast of de diepvries zetten. Bewaar de moedermelk niet op kamertemperatuur.
- Als u moedermelk in de diepvries wilt bewaren, adviseren wij u een reservoir te gebruiken dat hiervoor geschikt is en hierop de afkolf-datum te zetten.

WAARSCHUWING

Neem de in de volgende tabel vermelde houdbaarheidstijden absoluut in acht:

	KAMERTEMPERATUUR	KOELKAST (ca. 3 – 5 °C)	DIEPVRIES (ca. -16 °C)
Vers afgekolfde moedermelk	6 uur houdbaar	24 uur houdbaar (niet in de deur van de koelkast plaatsen, want daar is het niet koel genoeg)	3 maanden houdbaar
Ontdooide moedermelk (die eerder ingevroren was)	meteen opmaken	10 uur	niet opnieuw invriezen!

7.5 Moedermelk geven

- Voordat u de bewaarde moedermelk voor het voeden in een flesje giet, moet u ervoor zorgen dat het flesje gedesinfecteerd is.
- Om bevroren moedermelk te laten ontdooien, laat u de moedermelk 's nachts in de koelkast staan. Zo blijven de voedingsstoffen be-houden. Zodra de moedermelk ontdooid is, moet deze binnen 24 uur aan de baby worden gegeven. Alleen in zeer dringende gevallen mag de moedermelk in warm water worden ontdooid.
- Gooi de moedermelk weg als deze onaangenaam ruikt.
- Verwarm moedermelk nooit in de magnetron. De moedermelk kan daardoor namelijk ongelijkmatig verwarmd worden, waardoor het kind zich bij het drinken aan de melk zou kunnen verbranden.
- Als u moedermelk opwarmt, moet u de temperatuur van de moedermelk controleren voordat de baby ervan drinkt.

8. TOEBEHOREN EN/OF RESERVEONDERDELEN

De reserveonderdelen en de aan slijtage onderhevige onderdelen zijn verkrijgbaar via het betreffende servicepunt (zie de lijst met service-punten). Geef het bijbehorende bestelnummer op.

Artikel	Artikelnummer
Kolffopzetstuk inclusief siliconen kussen (maat Medium), siliconen membraan, siliconen ventiel, siliconen slang, flesje en flessendop	953.15
Flesje met speen en flessendop	163.719
Adapter voor Avent- en NUK-flesjes	163.720
2 siliconen kussens (Small en Medium)	163.721
Voet voor flesje	163.723
Verbindingsstuk voor siliconenslang met dubbele afkolfmodus	164.495

9. WAT TE DOEN BIJ PROBLEMEN

Probleem	Mogelijke oplossingen
De borstkolf zuigt niet.	- Controleer of alle onderdelen van de borstkolf correct in elkaar zijn gezet. - Controleer of het kolfopzetstuk correct op de borst is aangebracht.
Er wordt geen moedermelk afgekolfd.	- Controleer of de siliconen slang correct is aangesloten, de ingestelde zuigkracht niet op de laagste stand staat en of de borstkolf is ingeschakeld. - Zorg ervoor dat er geen melkresten in het siliconen ventiel aanwezig zijn, die de melkstroom blokkeren.
Het afkolven van de moedermelk doet pijn.	- Probeer u te ontspannen en probeer het vervolgens nog een keer. Hoe meer u oefent, hoe beter het afkolven van de moedermelk zal lukken. - Verlaag de ingestelde zuigkracht met de '–'-toets. - Raadpleeg uw arts.
De moedermelk loopt onder het siliconen kussen uit.	- Verwijder het siliconen kussen en breng het opnieuw aan. Zorg ervoor dat het siliconen kussen correct is geplaatst en dat het kolfopzetstuk goed vastzit. - Buig uw bovenlichaam iets naar voren.
Een onderdeel van de borstkolf is veranderd of beschadigd.	- Gebruik geen schoonmaakproducten of oplosmiddelen. - In sommige gevallen kunnen sterke temperatuurschommelingen het plastic van de borstkolf beschadigen. - Als een van de onderdelen beschadigd is, mag u de borstkolf niet meer gebruiken.
De borstkolf kan niet worden ingeschakeld.	- Zorg ervoor dat de borstkolf correct in elkaar is gezet en ingeschakeld is. - Zorg ervoor dat de netadapterstekker correct op de borstkolf is aangesloten.

10. VERWIJDERING

Met het oog op het milieu mag het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet met het gewone huisvuil worden weggegooid. U kunt het apparaat inleveren bij gespecialiseerde inzamelpunten in uw land. Neem de plaatselijke voorschriften voor het afvoeren van de materialen in acht. Verwijder het apparaat conform de EU-richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Neem bij vragen contact op met de verantwoordelijke instantie voor afvalverwijdering in uw gemeente. Voor inzamelpunten van oude afgedankte apparatuur kunt u contact opnemen met uw gemeente, bijvoorbeeld met het gemeentebestuur, met de lokale afvalverwerkingsdienst of met de verkoper.



Deponeer de gebruikte, volledig lege batterijen in de daarvoor specifiek bestemde afvalbakken of bied ze bij het afvalverwerkingsstation of de elektronicazaak aan als chemisch afval. U bent wettelijk verplicht de batterijen correct af te voeren.

Deze tekens kunt u aantreffen op batterijen met schadelijke stoffen:

Pb = batterij bevat lood,

Cd = batterij bevat cadmium,

Hg = batterij bevat kwik.



11. TECHNISCHE GEGEVENS

Model	BY 70
Type	BY 40
Stroomvoorziening	4 AA-batterijen van 1,5 V (alkalinebatterijen)
Spanning (ingang)	100-240V (AC~) 50/60 Hz
Spanning (uitgang)	6V (DC —) 1,0A
Afmetingen	168 x 100 x 53 mm
Gewicht	310 g (zonder batterijen)
Maximaal zuigvermogen	-0,39 bar
Toegestane omstandigheden bij gebruik	+5 °C tot +40 °C; 30% tot 85% relatieve luchtvochtigheid (niet condenserend); 700-1060 hPa omgevingsdruk
Toegestane omstandigheden voor opslag en transport	-20 °C tot +60 °C; 10% tot 95% relatieve luchtvochtigheid (niet condenserend); 700-1060 hPa omgevingsdruk
Te verwachten gebruiksduur	Motorunit: 500 uur Flesje, siliconen ventiel en siliconen membraan: 180 uur (ca. 360 hygiënische reinigingen)

Automatische uitschakeling	Na 60 minuten
Veiligheidsklasse	Het apparaat is dubbel geïsoleerd en voldoet aan veiligheidsklasse 2 
Intervalgebruik	30 minuten ON / 30 minuten OFF

Veiligheidseisen conform EN 60601-1	
Artikelen voor zuigelingen en peuters - Drinkgerei conform EN 14350	
Apparaat voor het afkolven van moedermelk	
Apparaat met middelvacuüm en laag stroomvermogen	
Toegepast deel type BF	
Apparaat voor gebruik bij afwezigheid van explosieve of giftige gasmengsels of stikstofoxiden (lachgas) 	

Wijzigingen van de technische gegevens zonder kennisgeving zijn om actualiseringsredenen voorbehouden.

Aanwijzingen met betrekking tot elektromagnetische compatibiliteit

Het apparaat voldoet aan de Europese norm EN 60601-1-2 (groep 1, klasse B, in overeenstemming met CISPR 11, IEC 61000-3-2, IEC 61000-3-3, IEC 61000-4-2, IEC 61000-4-3, IEC 61000-4-4, IEC 61000-4-5, IEC 61000-4-6, IEC 61000-4-11, IEC 61000-4-8) en is onderworpen aan bijzondere veiligheidsmaatregelen op het gebied van elektromagnetische compatibiliteit.

- Het apparaat is geschikt voor gebruik in alle omgevingen die in deze gebruiksaanwijzing worden vermeld, waaronder de thuisomgeving.
- Het apparaat kan bij de aanwezigheid van elektromagnetische storingen onder omstandigheden mogelijk slechts beperkt worden gebruikt. Als gevolg daarvan kunnen bijv. foutmeldingen ontstaan of kan het display/apparaat uitvallen.
- Het gebruik van dit apparaat direct naast andere apparaten of opgestapeld met andere apparaten moet worden vermeden, omdat dit een onjuiste werking tot gevolg kan hebben. Als gebruik op de hiervoor beschreven wijze noodzakelijk is, moeten dit apparaat en de andere apparaten in de gaten worden gehouden om er zeker van te zijn dat ze correct werken.
- Het gebruik van andere toebehoren dan de toebehoren die de fabrikant van dit apparaat vastgelegd of beschikbaar gesteld heeft, kan verhoogde elektromagnetische storingen of een verminderde bestandheid tegen storingen tot gevolg hebben, waardoor het apparaat mogelijk niet correct werkt.
- Als deze instructies niet in acht worden genomen, kan dit de prestatiekenmerken van het apparaat negatief beïnvloeden.

12. NETADAPTER

Modelnr.	LXCP12-006100BEH
Ingang	100–240 V, 50/60 Hz 0,5 A max
Uitgang	6V DC, 1 A
	Polariteit van de gelijkspanningsaansluiting
	Dubbel geïsoleerd/veiligheidsklasse 2
Behuizing en afdekkingen	De behuizing van de netvoeding beschermt tegen aanraking van onderdelen die onder stroom staan of kunnen staan (vingers, naalden, testhaak). De gebruiker mag de patiënt en de uitgangsstekker van de AC/DC-netvoeding niet tegelijkertijd aanraken.

13. GARANTIE/SERVICE

Meer informatie over de garantie en de garantievoorwaarden vindt u in de meegeleverde garantiebrochure.

Melding van incidenten

Voor gebruikers/patiënten in de Europese Unie en bij identieke reguleringsystemen geldt: als zich tijdens of vanwege het gebruik van het product een ernstig incident voordoet, dient u dit te melden bij de fabrikant en/of bij diens gemachtigde en bij de desbetreffende nationale overheid van de lidstaat waarin de gebruiker/patiënt zich bevindt.

